

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
Seguire attentamente le istruzioni riportate nelle figure. I componenti che dovessero danneggiarsi devono essere sostituiti con componenti analoghi. Posizionare il dispositivo di alimentazione, evitare il contatto tra il cavo di rete e l'apparecchio N.B. La conformità alla norma è garantita soltanto utilizzando dispositivi di alimentazione di sicurezza (*) che rispondono alle vigenti norme EN/IEC. Le prestazioni fotografiche dichiarate e catalogate sono garantite usando le lampade indicate (DISANO). L'apparecchio è conforme alle norme EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

MOUNTING INSTRUCTIONS
Please follow the instructions as shown in the relative picture. Damaged components must be replaced with new ones of the same type. When positioning the power device, ensure that the mains cable does not touch the fixture. N.B. - Conformance to standard is guaranteed only if safety power(*) device meeting regulations are used EN/IEC. The photographic performance indicated in the catalogue is guaranteed when using the shown (DISANO). The spot is suitable to standards EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE
Respecter scrupuleusement les indications affichées sur les schémas. Les composants endommagés doivent être remplacés par des composants du même type. En installant le dispositif d'alimentation, éviter tout contact entre le câble de réseau et l'appareil N.B. La conformité à la norme est assurée que si l'on utilise des alimentations de l'appareil de sécurité (*) qui répondent aux normes EN/IEC. Les performances photographiques indiquées dans notre catalogue ne sont atteintes qu'en utilisant les lampes indiquées (DISANO). L'appareil est conforme aux normes EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

MONTAGEANLEITUNG
Die in den Darstellungen angeführten Angaben müssen strengstens befolgt werden. Die Bestandteile, die im gleichenen Zustand beschädigt werden können, müssen durch analoge Bestandteile ersetzt werden. Der Stromversorgungsgerät muß so aufgestellt werden, das primärleitungen nicht mit der leuchte in berührung kommen. N.B. - die übereinstimmung mit den richtlinien wird nur dann gewährleistet, wenn sicherheits Stromversorgungsgeräten nach EN verwendet werden. Die im katalog angegebenen fotografischen leistungswerte sind bei einhalt der in der (DISANO) lampen gewährleistet. Das gerät entspricht der norm EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE
Sigla atentamente las instrucciones que se recogen en las ilustraciones. Los componentes que sufrieran daños han de ser sustituidos con componentes análogos. Al colocar el dispositivo de poder, evitar el contacto entre el cable de red y el aparato. N.B. - La conformidad con la norma se garantiza a través de utilización de dispositivos de alimentación de seguridad (*) que respondan a las normas EN/IEC. Las prestaciones fotométricas que declara el catálogo se garantizan al utilizar las lámparas indicadas (DISANO). El aparato cumple las normas EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

INSTRUCÇÕES DE MONTAGEM
Seguir metuculosamente as instruções indicadas nas figuras. Os componentes eventualmente danificados devem ser substituídos por outros idênticos. Ao posicionar o dispositivo de alimentação, evite o contacto entre o cabo de alimentação e o aparelho. Nota: A conformidade com a norma só é garantida através da utilização de dispositivos de alimentação de segurança (*) que respondam às normas EN/IEC. As prestações fotométricas declaradas e catalogadas são garantidas usando as lâmpadas indicadas (DISANO). O aparelho cumpre as normas EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ
Точно следовать указаниям, изложенным в рисунках. Для замены неисправных компонентов использовать только аналогичные запчасти. При установке блока питания не допускать контакта между проводом питающей цепи и корпусом прибора. N.B. - Соответствие требованиям стандарта EN/IEC гарантируется только при использовании блоков аварийного питания (*), соответствующих действующим стандартам EN/IEC. Превышение в каталоге фотометрические характеристики гарантируется при использовании указанных ламп (DISANO). Прибор соответствует стандартам EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

INSTRUKCJE MONTAŻU
Dokładnie przestrzegać zaleceń zamieszczonych na rysunkach. Do zmiany uszkodzonych elementów używać wyłącznie odpowiednich części. Podczas instalacji zwracać uwagę na uniknięcie kontaktu z przewodami zasilającymi. N.B. - Wykonanie montażu zgodnie z normą EN/IEC gwarantowane jest wyłącznie przy zastosowaniu urządzeń zasilających (*), odpowiadających obowiązującym normom EN/IEC. Zadeklarowane w katalogu odczytania fotometryczne gwarantowane jest wyłącznie przy użyciu zalecanych żarówek (DISANO). Urządzenie odpowiada normom EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

IN CASO DI MANUTENZIONE TOGLERE LA TENSIONE
EN CASO DE ENTRENTEN, COUPER L'ALIMENTATION
BEI WARTUNGSGÄNGEN, NICHT ANSCHLIESSEN
PEREOD OBYCZYNIAJNIE PRZED OŚCZUPNIWIENIEM

W PRZYPADKU WYKONYWANIA KONSERWACJI Należy Naprawdę Odłączyć Napięcie z
NO CASO DE MANTENIMIENTO, DESGASAR LA CORRIENTE ELÉCTRICA
DURING MAINTENANCE, TURN THE POWER OFF
EN CASO DE MANUTENÇÃO, DESLIGAR A CORRIENTE ELÉTRICA

Idoneo per il funzionamento in interni Suitable for indoor use: Apté à fonctionner en intérieur
Für den Einsatz in Innenbereichen geeignet: Lumina apropiada para funcionar en interiores.
Aparelho apto a funcionar no interior. Приспособен для работы в помещениях.
Przeznaczony do funkcjonowania wewnątrz budynku.

Per gli apparecchi di tipo Y Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza o da personale qualificato equivalente al fine di evitare pericoli.
For type Y attachments: If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Pour les fixation de type Y Si le câble flexible de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le constructeur ou par son service assistance ou par personnel qualifié équivalent, à fin d'éviter les dangers.
Für die Leuchten Typ Y: sollte das flexible Kabel beschädigt werden, dann hat es fachgemäss ersetzt zu werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden.

Pour les fixation de type Y Si le câble flexible de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le constructeur ou par son service assistance ou par personnel qualifié équivalent, à fin d'éviter les dangers.
Für die Leuchten Typ Y: sollte das flexible Kabel beschädigt werden, dann hat es fachgemäss ersetzt zu werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden.

Para os suportes do tipo Y Se o cabo flexível deste aparelho se danificar, deve ser substituído pelo construtor, pelo seu serviço de assistência ou por pessoal qualificado por um cabo equivalente afim de evitar acidentes.

Для приборов типа Y В случае повреждения внешнего гибкого провода прибора (провода) подлежит замене изготовителем или его сервисной службой или персоналом, соответствующей квалификации, во избежание возникновения опасностей.

Para os suportes do tipo Y Se o cabo flexível deste aparelho se danificar, deve ser substituído pelo construtor, pelo seu serviço de assistência ou por pessoal qualificado por um cabo equivalente afim de evitar acidentes.

Для приборов типа Y В случае повреждения внешнего гибкого провода прибора (провода) подлежит замене изготовителем или его сервисной службой или персоналом, соответствующей квалификации, во избежание возникновения опасностей.

Uzbeležena tipu Y: je-li gumeni kabl vanjskog izvoda napajanja (provoda) podlegne zamjeni proizvođačem ili njegovom servisnom osoblju ili osobljem odgovarajuće kvalifikacije, kako bi se izbjeglo nastajanje opasnosti.

L'INSTALLAZIONE PUÒ RICHIEDERE L'INTERVENTO DI PERSONALE QUALIFICATO. THE AD OF QUALIFIED PERSONNEL MAY BE REQUIRED FOR INSTALLATION. L'INSTALLATION POURRAIT EXIGER L'INTERVENTION DE PERSONNEL QUALIFIÉ. DIE INSTALLATION KANN DIE BETEILIGUNG VON FACHPERSÖNLICHER ERFORDERN. LA INSTALACION PUDE NECESITAR LA INTERVENCIÓN DE PERSONAL CALIFICADO. DURANTE A INSTALAÇÃO PODE SER NECESSÁRIA A INTERVENÇÃO DE PESSOAL QUALIFICADO. INSTALACIJA POWINEN DOKOŃCZYĆ KWALIFIKOWANY PERSONEL. УСТАНОВКА НЕ МОЖЕТ ПОТРЕБОВАТЬСЯ КАЛИФИЦИРОВАННОГО ПЕРСОНАЛ

COMPONENTI ELETTROSTATICI SENSIBILI NON ESERCITARE PRESSIONE SUL LED
ELECTROSTATIC SENSITIVE COMPONENTS DO NOT PUT PRESSURE ON THE LED
COMPONENTS SENSIBLES NE PAS METTRE LA PRESSION SUR LA LED
Elektrostatisk gefahrdehte Bauelemente NO FOMGA PRESSION SOBRE O LED
Elektrostatiska komponenter känsliga FÖR tryck PÅ LED
С чувствительными компонентами НЕ ИСПОЛНЯТЬ ДАВЛЕНИЕ НА LED
ELEMENTY wrażliwe elektrostatycznie NE WYKONYWAĆ CIŚNIENIE NA LED

L'apparecchio non deve, in alcuna circostanza essere coperto con materiale isolante. The equipment must not, under any circumstances, be covered with insulating material. L'appareil ne doit en aucun cas être recouvert de matériaux isolants. Das Gerät darf unter keinen Umständen mit Isoliermaterial bedeckt werden. El aparato, bajo ninguna circunstancia coberto ser cubierto con material aislante. Este aparelho não deve ser absolutamente coberto por material isolante. Ни в коем случае не накрывать прибор изоляционным материалом. В żadnym wypadku urządzenia nie należy przykrywać materiałami izolacyjnymi.

Idoneo per il funzionamento in interni Suitable for indoor use: Apté à fonctionner en intérieur
Für den Einsatz in Innenbereichen geeignet: Lumina apropiada para funcionar en interiores.
Aparelho apto a funcionar no interior. Приспособен для работы в помещениях.
Przeznaczony do funkcjonowania wewnątrz budynku.

ATTENZIONE: SCARICA ELETTRICA. CAUTION: ELECTRIC SHOCK. ADVERTENCIA: DESCARGA ELÉCTRICA. UWAGA: PORAZENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM.

Bitte überprüfen Sie die Produktanweisungen auf der Website.
Das Leuchtgerät und/oder das in dieser Leuchte enthaltene LED-Vorschaltgerät darf nur durch den Hersteller oder dessen Kundendienst oder durch qualifiziertes Personal ausgetauscht werden.

Questo apparecchio contiene una sorgente luminosa di classe energetica... Questo prodotto contiene una light source di energy class... Aparelho contém uma fonte luminosa apartencida à classe energética... Dieses Gerät enthält ein Leuchtmittel der Energieklasse... Esta luminaria contiene una fuente de luz de clase energética. Este produto contém uma fonte luminosa de energia de classe... Этот прибор содержит источник света энергетического класса... Wzrostek zawiera źródło światła w klasie energetycznej...

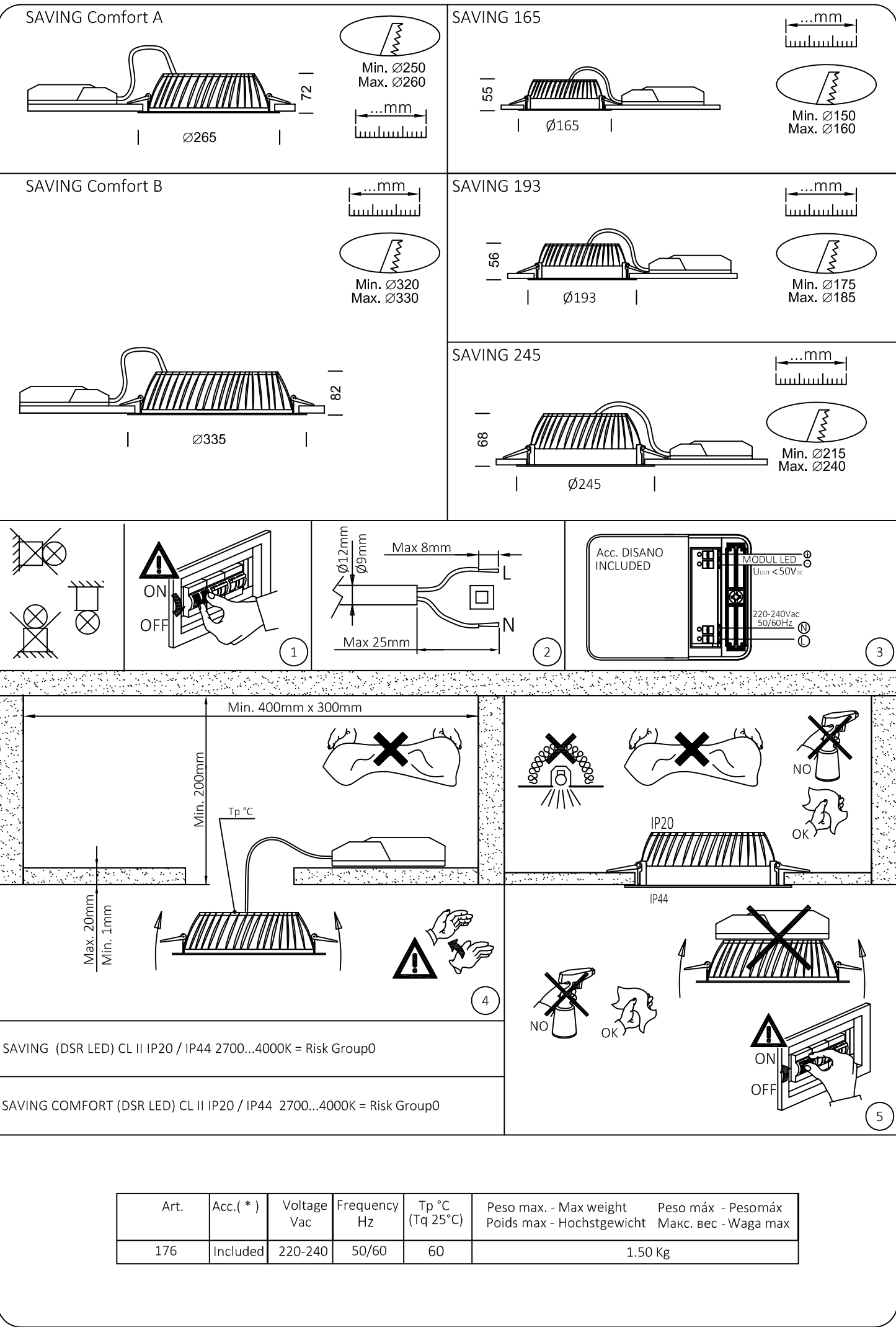
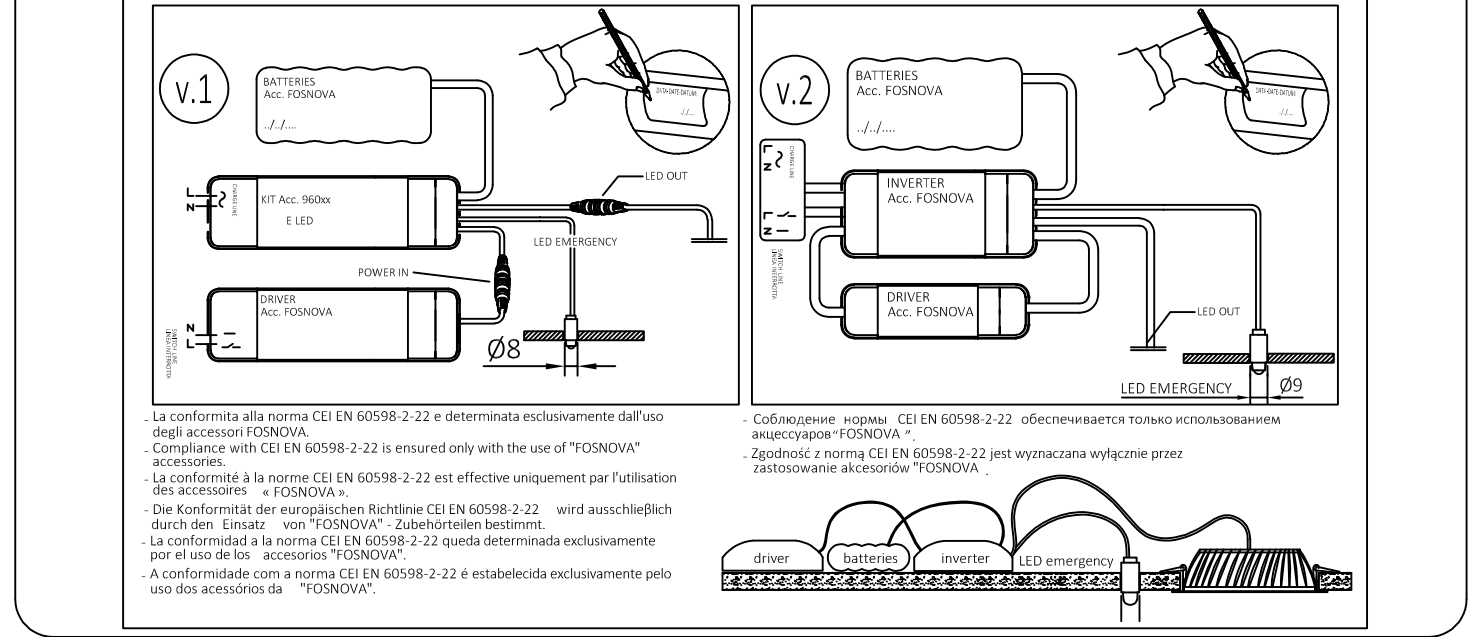
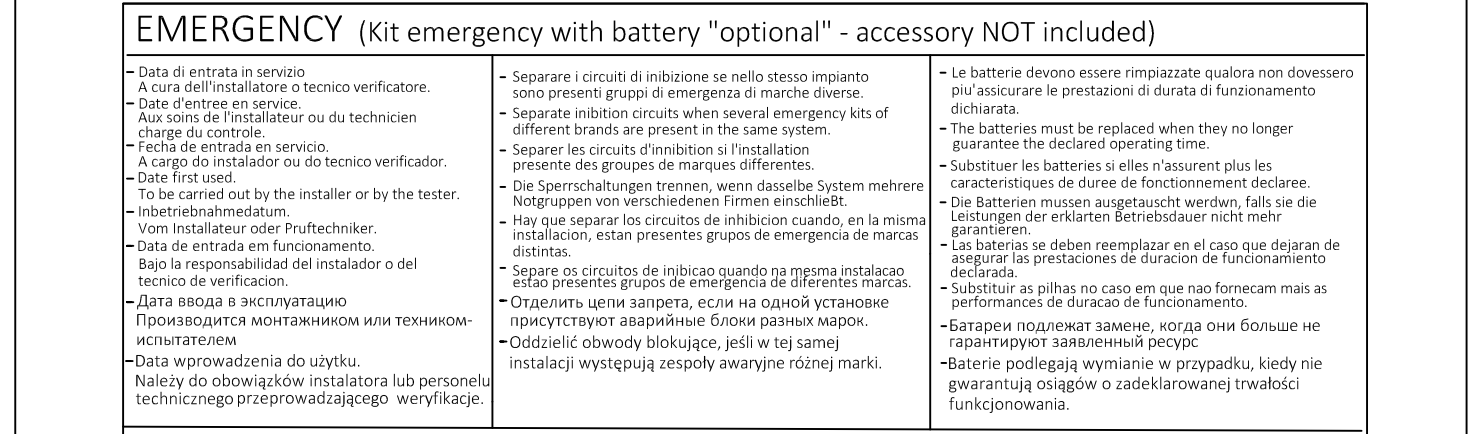
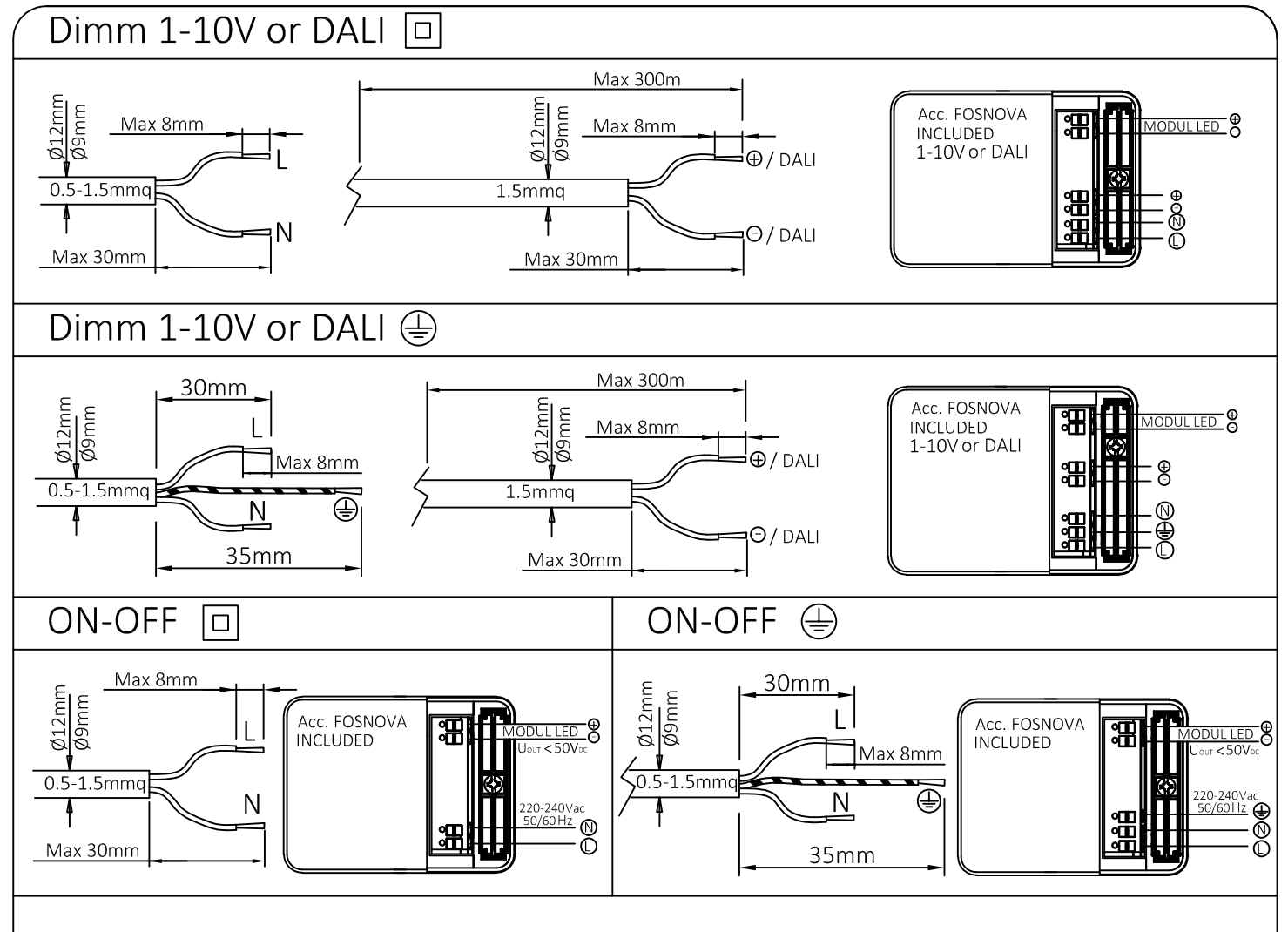
MODEL	TX	IS ENERGY CLASS
1764 Saving 165	4000 K	D
	3000 K	D
1765 Saving 193	4000 K	D
	3000 K	D
1767 Saving 245	4000 K	D
	3000 K	E
1762 Saving Comfort A	4000 K	F
	3000 K	F
1763 Saving Comfort B	4000 K	E
	3000 K	F

Fosnova non si assume nessuna responsabilità per eventuali deterioramenti degli oggetti esposti. Fosnova não assume nenhuma responsabilidade face a eventuais deterioramentos de los objetos expuestos. Os objetos fotográficos, se forem expostos a ação dos raios solares ou a fontes de iluminação LED, a distância da fonte luminosa, a duração da exposição e a fotossensibilidade individual dos objetos.
Controlar as actualizações de produtos em sítio web ou através da nossa base de dados de atualização de produtos. Controlar as actualizações de produtos em sítio web ou através da nossa base de dados de atualização de produtos.
Controlar as actualizações de produtos em sítio web ou através da nossa base de dados de atualização de produtos.

Fosnova nie bierze odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia przedmiotów ekspozycyjnych. Fosnova não assume nenhuma responsabilidade face a eventuais deterioramentos de los objetos expuestos. Os objetos fotográficos, se forem expostos a ação dos raios solares ou a fontes de iluminação LED, a distância da fonte luminosa, a duração da exposição e a fotossensibilidade individual dos objetos.
Controlar as actualizações de produtos em sítio web ou através da nossa base de dados de atualização de produtos. Controlar as actualizações de produtos em sítio web ou através da nossa base de dados de atualização de produtos.

Fosnova nie bierze odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia przedmiotów ekspozycyjnych. Fosnova não assume nenhuma responsabilidade face a eventuais deterioramentos de los objetos expuestos. Os objetos fotográficos, se forem expostos a ação dos raios solares ou a fontes de iluminação LED, a distância da fonte luminosa, a duração da exposição e a fotossensibilidade individual dos objetos.
Controlar as actualizações de produtos em sítio web ou através da nossa base de dados de atualização de produtos. Controlar as actualizações de produtos em sítio web ou através da nossa base de dados de atualização de produtos.

Fosnova nie bierze odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia przedmiotów ekspozycyjnych. Fosnova não assume nenhuma responsabilidade face a eventuais deterioramentos de los objetos expuestos. Os objetos fotográficos, se forem expostos a ação dos raios solares ou a fontes de iluminação LED, a distância da fonte luminosa, a duração da exposição e a fotossensibilidade individual dos objetos.
Controlar as actualizações de produtos em sítio web ou através da nossa base de dados de atualização de produtos. Controlar as actualizações de produtos em sítio web ou através da nossa base de dados de atualização de produtos.



La Direttiva Europea 2012/19/UE sul trattamento dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici (RAEE) impone quanto segue:
1. Gli apparecchi di illuminazione non devono essere trattati come normali rifiuti urbani.
2. Gli apparecchi di illuminazione dismessi, debbono essere consegnati alle aziende incaricate espressamente autorizzate o riconosciute al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio di illuminazione.
3. Le lampadine a incandescenza non possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.
4. I contenitori sostanze altamente inquinanti per l'ambiente contenuti nei prodotti per riciclare gli obblighi di raccolta separata.
5. Lo smaltimento abusivo di detti rifiuti è punito dalla legge.

La Directiva Europea 2012/19/UE sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece lo siguiente:
1. Los aparatos de iluminación no deben ser tratados como residuos urbanos clásicos.
2. Los aparatos de iluminación desechados deben ser entregados a las empresas expresamente autorizadas o reconocidas al distribuidor en el momento de la compra de un nuevo aparato de iluminación.
3. Las bombillas incandescentes no deben ser eliminadas con los residuos domésticos.
4. Los recipientes que contienen sustancias altamente contaminantes para el medio ambiente, contenidos en los productos para reciclar los residuos, deben ser recogidos por separado.
5. Toda eliminación abusiva de dichos residuos está castigada por la ley.

La Directiva Europea 2012/19/UE sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece lo siguiente:
1. Los aparatos de iluminación no deben ser tratados como residuos urbanos clásicos.
2. Los aparatos de iluminación desechados deben ser entregados a las empresas expresamente autorizadas o reconocidas al distribuidor en el momento de la compra de un nuevo aparato de iluminación.
3. Las bombillas incandescentes no deben ser eliminadas con los residuos domésticos.
4. Los recipientes que contienen sustancias altamente contaminantes para el medio ambiente, contenidos en los productos para reciclar los residuos, deben ser recogidos por separado.
5. Toda eliminación abusiva de dichos residuos está castigada por la ley.

Die Europäische Richtlinie 2012/19/UE, welche sich auf die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten bezieht (RAEE), legt die nachfolgenden Anforderungen fest:
1. Leuchtgeräte dürfen keinesfalls wie andere normale, städtische Abfälle behandelt werden.
2. Leuchtgeräte müssen abgegeben oder direkt beim Erwerb eines neuen Leuchtgeräts dem Hersteller oder dem Kundendienst oder einem qualifizierten Personal übergeben werden.
3. Falls die Leuchtgeräte zusammen mit dem Gerät entsorgt werden, dürfen diese keinesfalls getrennt von den anderen Leuchtgeräten abgegeben werden.
4. Behälter, die hochgiftige Substanzen enthalten, müssen separat gesammelt und entsorgt werden.
5. Eine unzulässige Entsorgung der genannten Abfälle wird gesetzlich bestraft.

La Directiva Europea 2012/19/UE sobre el tratamiento, reciclado y eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece lo siguiente:
1. Los aparatos de iluminación no deben ser tratados como residuos urbanos clásicos.
2. Los aparatos de iluminación desechados deben ser entregados a las empresas expresamente autorizadas o reconocidas al distribuidor en el momento de la compra de un nuevo aparato de iluminación.
3. Las bombillas incandescentes no deben ser eliminadas con los residuos domésticos.
4. Los recipientes que contienen sustancias altamente contaminantes para el medio ambiente, contenidos en los productos para reciclar los residuos, deben ser recogidos por separado.
5. La eliminación abusiva de dichos residuos está castigada por la ley.

A Directiva Europeia 2012/19/UE relativa ao tratamento dos resíduos de aparatos eléctricos e electrónicos (RAEE) estabelece o seguinte:
1. Os aparelhos de iluminação não devem ser tratados como resíduos urbanos clássicos.
2. Os aparelhos de iluminação desmontados devem ser entregados nos centros de recolha de resíduos de iluminação autorizados ou reconhecidos pelo distribuidor no momento da compra de um novo aparelho de iluminação.
3. As lâmpadas incandescentes não podem ser eliminadas com os resíduos domésticos.
4. Os recipientes que contêm substâncias altamente poluentes para o ambiente, contidos nos produtos para reciclar os resíduos, devem ser recolhidos separadamente.
5. A eliminação abusiva de dichos resíduos está castigada por lei.

Европейская директива 2012/19/UE (RAEE) по утилизации отходов производства электрических и электронных приборов устанавливает следующие требования:
1. Осветительные приборы не должны рассматриваться как обычные бытовые отходы.
2. Осветительные приборы должны быть переданы производителю, производителю или персоналу, соответствующему требованиям стандарта EN/IEC.
3. Лампы накаливания не должны выбрасываться вместе с бытовыми отходами.
4. Контейнеры, содержащие высокотоксичные вещества, должны быть собраны и утилизированы отдельно.
5. Незаконная утилизация вышеуказанных отходов является правонарушением и преследуется законом.

Unyctwa Europejska 2012/19/UE dotycząca przetwarzania odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego (RAEE) określa następujące wymagania:
1. Urządzenia oświetlenia nie mogą być traktowane jako zwykłe odpady miejskie.
2. Urządzenia oświetlenia należy oddać producentowi, producentowi lub personelowi, który jest upoważniony przez dystrybutora w momencie zakupu nowego urządzenia oświetlenia.
3. Żarówki nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi.
4. Symboliczne naczynia zawierające substancje szkodliwe dla środowiska, zawarte w produktach przeznaczonych do recyklingu odpadów, muszą być zebrane i utylizowane osobno.
5. Nielegalna użycie wyżej wymienionych odpadów jest karalnym przestępstwem.

Unyctwa Europejska 2012/19/UE dotycząca przetwarzania odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego (RAEE) określa następujące wymagania:
1. Urządzenia oświetlenia nie mogą być traktowane jako zwykłe odpady miejskie.
2. Urządzenia oświetlenia należy oddać producentowi, producentowi lub personelowi, który jest upoważniony przez dystrybutora w momencie zakupu nowego urządzenia oświetlenia.
3. Żarówki nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi.
4. Symboliczne naczynia zawierające substancje szkodliwe dla środowiska, zawarte w produktach przeznaczonych do recyklingu odpadów, muszą być zebrane i utylizowane osobno.
5. Nielegalna użycie wyżej wymienionych odpadów jest karalnym przestępstwem.

Fosnova logo and detailed safety instructions in multiple languages (English, Italian, French, German, Spanish, Portuguese, Russian, Polish).

UK and CE certification logos and model information: SAVING COMFORT 8277919 rev.3